
Introduction

Valeurs

Le respect

La notion voulant que tout être humain et toute créature soit digne de respect n'est pas exclusive à la culture autochtone. Les Aînés des peuples autochtones ont, toutefois, élaboré et démontré ce principe au plus haut degré. Le respect de soi, le respect des autres, ainsi que le respect de toute chose constituent des valeurs conformes au thème « J'explore mon monde : moi-même et les autres » développé dans le programmes d'études des sciences humaines.

On peut aider les élèves autochtones à se comprendre ainsi qu'à comprendre les autres en leur permettant d'explorer le monde qui les entoure dans l'ambiance sécurisante et confortable de la salle de classe. Dans de nombreuses familles et communautés autochtones, l'usage de noms amérindiens et d'affiliations tribales sont à la hausse. Leur usage se limite souvent aux cérémonies et aux réunions à domicile ou entre amis. La création en classe d'une atmosphère dans laquelle les élèves se sentiront à l'aise d'utiliser des noms indiens et de revendiquer leur appartenance à une tribu leur permettra de valoriser cet aspect distinct et essentiel de leur culture.

Les enfants qui arrivent à l'école en connaissant déjà une langue autochtone devraient être encouragés à continuer de la parler et d'en améliorer l'usage. Si l'enseignant fait preuve d'un réel intérêt pour la langue autochtone parlée par l'enfant et démontre du respect pour celle-ci, et s'il encourage les autres élèves à faire de même, l'enfant se sentira plus à l'aise de continuer de parler sa langue. Si l'enseignant réussit à apprendre quelques mots dans une langue autochtone, les élèves se sentiront plus à l'aise et seront plus disposés à apprendre dans cette classe.

Il faut mettre l'accent sur le fait que :

- chaque humain a sa valeur et est égal à tous les autres humains;
- chaque famille a sa valeur et est égale à toutes les autres familles;
- chaque nation a sa valeur et est égale à toutes les autres nations.

On peut inculquer le respect par :

- l'insistance sur le respect de soi.

Il faut apprendre aux enfants à se présenter en mentionnant leur nom, leur prénom et leur origine ethnique (ex., « Je m'appelle Joseph Dupont et je suis Cri. »). Joseph, en disant cela, devrait pouvoir se sentir fier de s'appeler Joseph, d'être un Dupont et d'être Cri.

- l'exemple – faire preuve de respect envers soi-même et autrui.

- les légendes – de nombreuses légendes d’hiver ont pour thème l’enseignement du respect.
- les biographies – bon nombre de membres de la communauté autochtone font preuve de cette qualité dans leur vie.
- les récits – histoires de gens d’époques et de lieux divers ayant démontré cette qualité dans leurs vies.
- la pratique – interaction entre tous les peuples et le milieu.

***La
compréhension
et le partage***

Lorsque vous êtes invité dans un foyer autochtone, vos hôtes vous offriront généralement une tasse de thé et quelque chose à manger. Ils sont toujours prêts à partager ce qu’ils ont avec les autres.

Dans la classe, vous pouvez aider les élèves à comprendre les enseignements portant sur la compréhension et le partage en :

- donnant l’exemple;
- participant et en contribuant financièrement à des remises de prix, des échanges de cadeaux, des dons en temps de besoin;
- participant à des festins et à des dîners;
- prenant soin des Aînés;
- encourageant les élèves à se soutenir mutuellement.

L’honnêteté

Dans la tradition, l’honnêteté est représentée par la vie d’un arbre. Bien que l’arbre ait ses racines plantées dans le sol, il se dresse toujours vers le ciel où le Créateur veille sur nous. Même s’il arrive que le jeune arbre soit recourbé, il finira par pousser en direction du ciel. L’arbre nous rappelle notre Créateur. La valeur de l’honnêteté est également illustrée dans des légendes d’hiver, telles que celles qui racontent l’histoire de Chakapas et de sa sœur. Il est possible d’illustrer l’honnêteté des façons suivantes :

- par des exemples;
- par des légendes;
- par des biographies de chefs autochtones.

Il ne faut jamais oublier de trouver le juste milieu entre l'honnêteté et la gentillesse. On peut blesser quelqu'un en étant trop honnête; il faut alors être gentil. Cependant, être trop gentil peut vous surmener; il faut donc essayer d'être plus honnête. Efforcez-vous toujours de trouver l'équilibre entre ces deux valeurs dans votre vie.

La bonté

La bonté dont nous faisons preuve au quotidien se manifeste dans notre interaction avec les autres. La tradition la représente par l'herbe sur laquelle nous marchons. Bien que nous la foulions, l'herbe ne résiste jamais et demeure douce et souple sous nos pieds. On peut faire preuve de gentillesse en :

- donnant l'exemple;
- consacrant de son temps pour aider ses camarades;
- apprenant des enseignements traditionnels tels que l'origine de la hutte de sudation (Ojibwés);
- évitant de se venger et en réglant le problème par la discussion.

La foi

La foi au sein de la communauté est représentée de diverses manières. Il peut s'agir de symboles tels que l'église ou la hutte de sudation qui caractérisent la foi par une force suprême. Une poignée de main peut également signifier la foi. Lorsqu'on s'est mis d'accord pour faire quelque chose, on se donne la main. La foi se manifeste aussi dans les attentes que nous avons de nous-mêmes et de l'autre (ex., nous avons confiance en notre capacité d'accomplir le travail). On peut enseigner la foi par les moyens suivants :

- en participant à des prières récitées à l'école ou à des cérémonies communautaires;
- en s'attendant beaucoup des élèves et de la communauté;
- en lisant des histoires et des légendes de la région qui illustrent ce thème;
- en écoutant les Aînés.

Blocs horaires

Les documents-ressources à l'usage des enseignants d'études autochtones ont été divisés en trois niveaux : les années primaires, les années intermédiaires et les années secondaires. Chaque niveau suit le programme d'études des sciences humaines du gouvernement du Manitoba, tout en ajoutant une perspective autochtone à chaque unité. La perspective autochtone est censée être utilisée à chaque niveau scolaire des documents du programme d'études des sciences humaines.

Les unités peuvent être incorporées dans les 70 p. cent (28 semaines) du bloc horaire annuel réservés au programme d'études officiel ou dans les 30 p. cent (12 semaines) consacrés à l'examen de questions auxquelles l'enseignant ou les élèves attachent de l'importance.

Les enseignants peuvent profiter de l'information contenue dans ces unités pour ajouter un volet autochtone à leurs cours de sciences humaines. Ils peuvent aussi ajouter un contenu autochtone à d'autres matières, telles que les langues ou les sciences, de façon à stimuler l'intérêt des élèves envers les questions touchant les Autochtones.

Les enseignants ont la liberté de combiner ou d'éliminer des matières, des activités ou des unités afin d'obtenir le cours le mieux adapté à la perspective pédagogique locale et de satisfaire aux intérêts des élèves et de la communauté.

Au niveau intermédiaire, les unités correspondant à une année en particulier pourraient servir de base à la création de cours facultatifs. Pour ce qui est du niveau secondaire où les cours facultatifs à crédits peuvent être proposés par l'école, un tel cours pourrait permettre à l'élève d'obtenir un crédit aux niveaux S1, S2, S3 ou S4.

Ce document doit être utilisé conjointement avec les documents du programme d'études des sciences humaines.

Glossaire

Le glossaire suivant est à l'intention des enseignants qui ne connaissent pas bien la terminologie se rapportant aux études autochtones. Les termes sont suivis de la définition que leur donnent les peuples autochtones. Utiliser le terme qu'un groupe d'une culture donnée emploie pour se définir lui-même permet aux membres de ce groupe de mieux se valoriser. C'est la raison principale pour laquelle nous avons choisi d'utiliser dans le présent document des termes que les Autochtones utilisent pour s'auto-définir.

Aborigène	Personne née et ayant grandi dans un lieu déterminé; habitant originaire de ce lieu, indigène.
Anishinabe	Terme utilisé par les Ojibwés pour se désigner entre eux, ou pour désigner toute personne autochtone, si l'on ignore de quelle Première Nation elle est issue.
Autochtone	Terme juridique utilisé dans la Constitution pour désigner les trois groupes autochtones reconnus : les Indiens, les Inuit et les Métis.
Autonomie gouvernementale	Droit inhérent des Premières Nations de gérer, de façon autonome, leurs vies, leurs affaires, leurs terres et leurs ressources, et d'assurer ainsi tous les devoirs et les responsabilités qui incombent aux corps administratifs.
Bande	Terme utilisé par le gouvernement du Canada pour reconnaître les Premières Nations ou leurs corps constituants dans le contexte de la <i>Loi sur les Indiens</i> . Il n'est pas nécessaire de vivre parmi les membres d'une bande ou sur une réserve pour continuer d'adhérer à une bande.
Chakapase	Selon la tradition crie, il s'agit d'un être spirituel qui se manifeste dans l'esprit d'un jeune garçon.
Chippewa	Nom donné, aux États-Unis, à certains peuples ojibwés. Peu importe si on les appelle Chippewa, Saulteaux ou Ojibwés, ils s'identifient dans leur langue comme « Anishinabe ».

Clan	Un groupe de gens unis par une origine commune. Chacun a son clan, tout comme chacun a sa famille. Les Ojibwés, ainsi que d'autres peuples, retracent la lignée du clan à partir du père. D'autres peuples, tels que les Mohawk, le font du côté de la mère.
Cri	Peuple autochtone des régions du Nord et du Centre du Manitoba. L'origine du mot « Cri » est incertaine, quoique certains fassent un lien entre l'appellation française « Cristinaux » et le mot « chrétien ». Le terme utilisé par les Cris pour s'identifier est « ininiw », ce qui signifie « être humain » ou, de façon plus générale, « le peuple ».
Culture	Les coutumes, l'histoire, les valeurs et la langue qui composent le patrimoine d'une personne ou d'un peuple, et qui font partie de l'identité de la personne ou du peuple.
Dakota	Peuple autochtone habitant le sud-ouest du Manitoba. Ils utilisent le terme « Dakota » pour se désigner eux-mêmes, bien que la plupart des écrits les nomment « Sioux ». Les Dakotas sont reconnus comme Indiens et sont « inscrits » à Ottawa, mais n'ont pas de traité officiellement reconnu avec la Couronne britannique.
Droits autochtones	Droits inhérents que détiennent les Autochtones, de façon individuelle ou collective.
Droits issus d'un traité	Droits revenant aux Premières Nations en vertu de traités conclus entre elles, à titre de nations souveraines, et la Couronne du chef du Canada.
Indien	Terme généralement utilisé par le gouvernement fédéral et la majorité des allochtones pour désigner une personne membre d'une Première Nation.
Indien de plein droit	Membre d'une Première Nation dont le nom est consigné dans le registre des Indiens à Ottawa. Ce terme et celui d'« Indien inscrit » sont utilisés de façon interchangeable.

Indien inscrit	Membre d'une Première Nation qui est reconnu comme Autochtone par le gouvernement du Canada, ce qui lui confère le statut d'Indien.
Indigène	Qui est natif d'une région ou d'un milieu donné, y est produit, y croît ou y vit.
Inuit	Les peuples autochtones du Grand Nord. Les Inuit ne vivent pas dans des réserves et n'ont signé aucun traité avec la Couronne. Ils ne sont pas assujettis à la <i>Loi sur les Indiens</i> , quoiqu'ils bénéficient du même statut que les Indiens inscrits du Canada.
Loi sur les Indiens	Loi fédérale qui détermine la façon dont le gouvernement fédéral reconnaît, affirme et délimite ses obligations envers les Premières Nations et leurs droits.
Métis	Une personne d'origine autochtone ou d'origine à la fois autochtone et autre. Les Métis du Manitoba n'ont signé des traités qu'à titre de représentants de la Couronne. Ils ne vivent pas dans des réserves et ne sont pas assujettis à la <i>Loi sur les Indiens</i> .
Nanabush	Frère aîné et enseignant chez les Ojibwés. Il était en partie humain et en partie esprit, ce qui lui permettait de faire beaucoup de choses surnaturelles.
Ojibwés	Peuple autochtone des régions du Sud et du Centre du Manitoba. Au Manitoba, les Ojibwés sont parfois appelés « Saulteaux », tandis qu'aux États-Unis, on les désigne souvent par l'appellation « Chippewa ». Peu importe le nom qu'on leur donne, ils se désignent eux-mêmes par le terme « anishinabe ».
Pow-wow	Célébration originaire des Plaines d'Amérique du Nord et marquée par la danse.
Premières Nations	La plupart des Indiens se considèrent membres des Premières Nations, plutôt que membres de bandes ou de tribus.

Saulteaux	Nom utilisé par les Français pour désigner les peuples Ojibwés qui habitaient jadis la région de Sault-Sainte-Marie. La plupart des peuples qui, à l'origine, appelaient leur langue le Saulteaux, se désignent maintenant comme Ojibwés. Aux États-Unis, on appelle certains peuples Ojibwés « Chippewa ». Toutefois, qu'ils soient appelés Saulteaux, Chippewa ou Ojibwés, dans leur langue autochtone, le terme d'identification personnelle est « anishinabe ».
Souveraineté	Le pouvoir et l'autorité que les Premières Nations exercent sur l'ensemble des personnes, des biens, des territoires et des activités qui se situent à l'intérieur des frontières de leurs différentes nations.
Tikenagun	Planche porte-bébé conçue par les Autochtones.
Tradition	Transmission d'informations, de croyances et de coutumes d'une génération à l'autre.
Tribu	Ce terme, tel qu'utilisé dans la Proclamation royale [1763], peut avoir ou ne pas avoir de signification juridique en ce qui a trait aux Amérindiens. À l'origine, ce mot s'appliquait à la division topographique du peuple romain. Certaines des Premières Nations ou certains de leurs membres ont mis sur pied des institutions, nommées Conseils tribaux, dont la tâche consiste, d'une part à faire pression afin d'obtenir des services pour les gouvernements des Premières Nations, leurs membres ou leurs entreprises, et d'autre part à assurer la prestation de ces services.
Wesakejak	Frère aîné ou enseignant chez les Cris. On pourrait le comparer à Nanabush dans la tradition ojibwée.

Note aux enseignants : Les caractères italiques utilisés dans ce texte désignent des renseignements à l'intention des enseignants.